

Après débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant:

## POUR

## Messieurs

Andras,	Crossman,	LaMarsh (M <sup>11e</sup> ),	Prud'homme,
Badanai,	Deachman,	Langlois	Reid,
Basford,	Drury,	(Chicoutimi),	Rideout (M <sup>me</sup> ),
Batten,	Dubé,	Laniel,	Robichaud,
Bécharde,	Faulkner,	Leblanc (Laurier),	Rochon,
Beer,	Forest,	LeBlanc (Rimouski),	Rock,
Benson,	Gendron,	Lefebvre,	Sharp,
Berger,	Gray,	Legault,	Stafford,
Blouin,	Greene,	Lessard,	Stanbury,
Cadieux,	Groos,	Lind,	Stewart,
Cantin,	Guay,	Loiselle,	Tardif,
Caron,	Habel,	MacEachen,	Teillet,
Cashin,	Haidasz,	Mackasey,	Thomas
Chatwood,	Harley,	McNulty,	(Maisonneuve-
Choquette,	Hellyer,	McWilliam,	Rosemont),
Chrétien,	Honey,	Marchand,	Tolmie,
Clermont,	Hopkins,	Matte,	Tremblay
Comtois,	Hymmen,	Neveu,	Trudeau,
Côté (Longueuil),	Isabelle,	Noël,	Turner,
Côté (Nicolet-	Lachance,	O'Keefe,	Wahn,
Yamaska),	Laflamme,	Pepin,	Walker,
Cowan,	Laing,	Pilon,	Whelan—84.

## CONTRE

## Messieurs

Alkenbrack,	Godin,	Lewis,	Patterson,
Asselin (Charlevoix),	Grégoire,	Loney,	Peters,
Ballard,	Hales,	MacEwan,	Prittie,
Barnett,	Harkness,	MacInnis,	Pugh,
Bell (Carleton),	Herridge,	MacInnis (M <sup>me</sup> ),	Rapp,
Brand,	Horner (Acadia),	McCleave,	Régimbal,
Cadieu,	Horner	McIntosh,	Ricard,
Cantelon,	(The Battlefords),	McKinley,	Rynard,
Caston,	Howe	McLelland,	Saltsman,
Chatterton,	(Hamilton-Sud),	Madill,	Sherman,
Churchill,	Howe	Mather,	Simard,
Crouse,	(Wellington-	Monteith,	Skoreyko,
Dionne,	Huron),	Moore,	Southam,
Fane,	Johnston,	Nasserden,	Starr,
Flemming,	Jorgenson,	Nesbitt,	Stefanson,
Forrestall,	Keays,	Noble,	Thompson,
Fulton,	Knowles,	Nugent,	Valade,
Germa,	Laprise,	Orlikow,	Wadds (M <sup>me</sup> ),
Gilbert,	Leboe,	Pascoe,	Watson (Assiniboïa),
			Winch—73.

En conséquence, ledit bill est lu une deuxième fois, et l'étude en comité plénier en est décrétée pour la prochaine séance de la Chambre.

*(Délibérations sur la motion d'ajournement)*

A 10 h. 10 du soir, la question «Que cette Chambre ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité de l'article 39-A provisoire du Règlement.

Après discussion, ladite motion est réputée agréée.